

水患襲南大河州

跨國陪伴援巴西

美洲 | 巴西

正念勤修學與覺
精進力行菩薩道

巴西南部的南大河州（Rio Grande do Sul），自4月29日豪雨不斷，造成河川氾濫、土石崩落、水壩潰堤，當局宣布進入緊急狀態，巴西地質局指出，這是自1941年以來最嚴重的洪患，部分城市更達一百五十年來最新高，逾四百個城市受影響，近一百五十萬人受災。歷經三次勘災，完成造冊、複查，11月22日至24日慈濟基金會與普樂斯公司（Pluxee，舊稱：索迪斯公司 Sodexo）合作，於南埃爾多拉多（Eldorado Do Sul）及聖萊奧波

多（Sao Leopoldo）舉辦三場物資卡發放，共援助兩千零三十一戶，物資卡可在當地超市使用，幫助災民購買所需物資。

慈濟在巴西有兩處會所，里約聯絡點距災區約一千五百七十公里，志工僅有三位。聖保羅聯絡處則為一千一百三十公里，志工有三十位。與災區最近的會所是鄰國巴拉圭東方市聯絡處，相距約八百四十公里，志工二十一位；慈濟援助不分國際，巴拉圭東方市聯絡處志工得知有援助管道，遂於5



攝影／海克特

回目錄



圖片／巴西聯絡處提供

月7日下午緊急採買五百份食物籃、共計八千五百公斤的物資，送到救災物資集結處，並透過巴西巴拉那省（Paraná）福斯市（Foz de Iguazu）軍方消防隊轉運送到災區。16日巴拉圭東方市慈濟志工進行第二次採購，送往物資收集中心，包含米、麵粉、麵條、黑豆、玉米粉、食用鹽等共捐贈了八千八百二十八公斤的物資。

待積水退去，慈濟巴西聯絡處負責人陳守永、副負責人林合省，於6月11日至15日前往卡諾亞斯、南埃爾多拉多、愉港等地蒐集災情狀況，與駐聖保羅臺北經濟文化辦事處處長、組長、南大河州議員等走訪災區。其中12日前往有八萬民眾受災的聖萊奧波多市，拜會伊齊基爾神父（Padre Ezequiel），了解

教堂水災受損雖嚴重，但仍會固定舉辦物資發放。伊齊基爾神父負責聖萊奧波多三個區域，主責一個教堂和三個小教堂，此次交流也為後續援助結下因緣。

第一次勘災後，又遇海面氣旋、淹水未退、災區路未通等狀況，考量人身安全，直至8月1日至6日才進行第二梯次勘災，此次團隊加入阿根廷慈濟志工洪良岱與高忠成醫師支援，至聖萊奧波多等重災區勘察，共識決議以伊齊基爾神父主責區域為主，規劃援助事宜。期間除實際走訪災區，更與災民說明來意、介紹慈濟組織、邀約投入造冊志工行列。也說服伊齊基爾神父協助慈濟賑災，並詢問能否依照慈濟直接、重點、務實的賑災原則模式造冊，神父考量教區志工人數不多、

造冊困難，起初並未鬆口答應，但隨著神父下午帶著慈濟志工參訪社區互助服務處，與服務處正副代表認識、溝通後，社區代表表示願意協助，惟礙不擅電腦操作，志工再次鼓勵神父，最終在認同上人的精神理念下，神父答應承擔負責人協助造冊，而社區代表則協助招募社區志工加入。

第三梯慈濟勘災團於9月25日至10月1日展開，至聖來奧波多進行造冊確認及複查事宜，並前往南埃爾多拉多勘災、招募志工。西蒙娜（Simon）女士是南埃爾多拉多社區代表，是社區的精神領袖，也是「社區互助會 GQ 組織」的負責人，她是虔誠的基督徒，本在超市固定發放物資的她，正愁超市被收回之時遇見慈濟，救災的急切之念與慈濟相契，不僅積極協助在南埃爾多拉多造冊，更號召災民成為社區發放志工；造冊過程不如預期順利，伊齊基爾神父使用自己的造冊方式，文件為手寫且只有受災戶姓名，缺漏許多資料，與慈濟的造冊原則不同，慈濟是依人口數且須相關身分證明，以確保物資確實發放到災民手上，經過慈濟志工多番溝通，神父願意重新造冊。此外，社區代表在造冊時，因需要災民個資而備受質疑，也因此無法將全部居民都納入名冊，受到批評甚至威脅。但面臨困難，協助造冊的志工表示，看見慈濟如此努力幫助鄉親，他們

更要堅持下去，而慈濟團隊頂著大熱天走入社區複查更是感動當地志工用心投入。

巴西慈濟志工人力相對缺乏、年紀也多為年長，災區距離遙遠又是未曾關懷地區，因此發放前的勘災、確認援助區域範圍、與合作夥伴拜會洽談等籌備期間較長，其中大多數志工是勘災期間加入的災民，以緩解人手不足問題。歷經五個多月的前置準備，11月15日來自美國、阿根廷、西班牙、厄瓜多的慈濟志工陸續抵達巴西，開始場勘、培訓、協調等協助本土志工完善發放事宜，19日在南埃爾多拉多市政府、20日趕往聖萊奧波多的保羅貝克學校（Paulo Beck），為本土志工進行發放流程說明培訓、帶動了解慈濟，許多本土志工都是首次參加發放，更安排實地演練，模擬發放實境，力求活動當日順利進行。

11月22日首場物資卡發放在南埃爾多拉多體育館展開，現場準備個人資料授權同意書，含稅單及影像同意等，每位受贈的鄉親皆須簽署，以符合巴西政府的規定，受災民眾需有發放通知書及身分證才能進入會場。物資卡金額也依家戶人數而不同，家中有一至二名成員，可以領到五百美元；三至四名有七百五十美元；五名以上則為一千美元。每場次發放皆有五十到七十位的災區志工前往協助。發放現場充滿溫馨氣息，不少災民在活動前



攝影／海克特

準備了感謝信，親手交給志工。「箱子裡有兩百四十封信，是巴西受災鄉親滿滿的感恩心。」曾參與國際賑災的慈濟志工表示，從未在任何一个發放國家，收穫這麼多祝福與感恩。他們說：「我們是上人的粉絲，上人教我們，要相信愛。」

23日在聖萊奧波多的發放，首次播放葡萄牙文版的《一家人》，伴隨志工的手語、「因為我們是一家人，相依相信，彼此都感恩。」歌詞膚慰陪伴災民。這首《一家人》是由本土志工具雷尼斯（Berenice）一位友人趕工特別錄製，發放的兩、三個禮拜前才收到任務，直到發放前一晚才把歌錄製好。「我們來自臺灣，上人希望我們能在聖誕節前到來，讓大家過個好年。」志工洪良岱在開幕典禮上說，她看著民眾

問道：「我們是佛教徒，你們是基督徒，為什麼會相遇？」隨後指向本地志工：「因為大愛。他們從災民變成志工，只要心懷清淨，好人就會愈來愈多。」一番話語連結了不同信仰與文化。

儘管巴西慈濟志工人數少，大型援助經驗不多，甚至連語言溝通也是問題，慈濟不捨鄉親遭受災苦的一念心、把握因緣付出，跨國合力協作仍能圓滿完成。南大河州沒有慈濟人，但有心就有力，透過當地多位臺商、本土志工等各方善心人士牽線的幫助，結識合作窗口，認識一群受災的社區志工。他們協助勘災，也幫忙造冊，與慈濟志工齊心為生活的土地付出，期望這份愛能化為力量帶來無盡的希望。（彙編／盛珮芸）